

Súd: Krajský súd Trenčín
Spisová značka: 3To/21/2023
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3722010368
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 04. 2023
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Roman Hargaš
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2023:3722010368.1

Uznesenie

Krajský súd v Trenčíne v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Romana Hargaša a sudcov JUDr. Michala Eliaša a JUDr. Jána Odnogu, v trestnej veci proti obžalovanému Q. V., nar. XX.XX.XXXX v W. A., trvale bytom B. XXX, okr. W. A., pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona s poukázaním na ustanovenie § 138 písm. h) Trestného zákona, na verejnom zasadnutí konanom dňa 06. apríla 2023, prejednal odvolanie obžalovaného Q. V. proti rozsudku Okresného súdu Považská Bystrica zo dňa 20. decembra 2022, sp. zn. 1T/96/2022 a takto

rozhodol:

Podľa § 319 Trestného poriadku sa odvolanie obžalovaného zamietá, pretože nie je dôvodné.

odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Považská Bystrica zo dňa 20. decembra 2022, sp. zn. 1T/96/2022, bol obžalovaný Q. V. uznaný vinným z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona s poukázaním na ustanovenie § 138 písm. h) Trestného zákona, na tom skutkovom základe, že dňa 03. januára 2022 asi o 20:13 hod. v W. A. riadil osobné motorové vozidlo značky Volkswagen Passat CC, evidenčného čísla W.-XXX F., po ceste číslo I/XX, v smere od C. na D., kde v úseku cesty na križovatke s cestou číslo II/XXX, pri vchádzaní do križovatky nerešpektoval dopravné zariadenie - signál svetelného signalizačného zariadenia s červeným svetlom „Stoj!“ a vošiel v križovatke do jazdnej dráhy osobného motorového vozidla značky Audi A4 Limousine, evidenčného čísla D.-XXX Q., vodiča V. C., ktorý v tom čase s vozidlom na signál so zeleným svetlom „Voľno“ odbočoval v križovatke doľava, v smere jazdy od T. na C., do ktorého prednej časti narazil prednou časťou svojho vozidla, následkom čoho boli vozidlá odrazené a narazili ešte do stĺpov svetelného signalizačného zariadenia, ktoré však neboli poškodené, pričom pri dopravnej nehode spolujazdkyňa vo vozidle V. C., R. T. utrpela pomliaždenie mäkkých tkanív steny hrudnej vpredu, v oblasti hornej časti hrudnej kosti v mieste prechodu rukoväti a tela hrudnej kosti a úponu 2. a 3. rebra vľavo na hrudnú kosť, pomliaždenie posledného článku ukazováka pravej ruky (s opuchom bez podliatiny), podvrtnutie krčnej chrčtice v oblasti medzi 1. a 2. krčným stavcom, pomliaždenie oblasti ľavého kolenného zhybu s drobnou rankou v oblasti jabĺčka rozmerov asi X x 1 cm a s poškodením vnútorného menisku, s modrinou v danej oblasti, s poškodením väzivových štruktúr kĺbu a miernym zmnožením vnútrokĺbovej tekutiny, čo si vyžiadalo lekárske ošetrenie a práceneschopnosť s obmedzením v obvyklom spôsobe života od 03.01.2022 v trvaní najmenej 8 týždňov spočívajúcom v hospitalizácií, v bolestivosti zranení, v obmedzení pohyblivosti a v sťažení hygieny.

Za to bol odsúdený podľa 157 ods. 2 Trestného zákona, § 38 ods. 2, ods. 3, § 36 písm. l), písm. n) Trestného zákona, na trest odňatia slobody vo výmere 1 rok, výkon ktorého mu bol podľa § 49 ods. 1 písm. a) Trestného zákona podmiennečne odložený, so skúšobnou dobou vo výmere 2 roky.

Podľa § 61 odsek 1, ods. 2 Trestného zákona bol obžalovanému uložený aj trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá všetkého druhu vo výmere 30 mesiacov.

Podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku okresný súd poškodenú R. T., nar. XX.XX.XXXX v D., trvale bytom T. C., 1. V. XXX/X, okres D. s nárokom na náhradu škodu odkázal na civilný proces. Citovaný rozsudok okresného súdu nenadobudol právoplatnosť, pretože obžalovaný podal proti nemu v zákonnej lehote odvolanie, ktoré zdôvodnil prostredníctvom svojho obhajcu. V úvode písomných dôvodov poukázal na obsah výrokovvej časti napadnutého rozsudku. Ďalej uviedol nasledovné:

„Podmienečný trest, ktorý mi bol uložený som s pokorou prijal, avšak neviem sa stotožniť s trestom zákazu činnosti, ktorý má pre mňa likvidačné následky.

Tak ako som uvádzal už vo svojom odpore zo dňa 11.11.2022, a tak ako som prezentoval už počas konania pred orgánmi činnými v trestnom konaní počas prípravného konania svoje konanie, ku ktorému došlo, úprimne ľutujem, som si plne vedomý následkov, ktoré som spôsobil, avšak nikdy som nechcel aby som čokoľvek z toho čo sa stalo zapríčinil. Od začiatku konania, kedy ešte voči mne nebolo vedené trestné stíhanie, som sa snažil spolupracovať s Dopravným inšpektorátom, pričom som svoju vinu v plnej miere priznal, snažil som sa vysvetliť celú situáciu, ktorú som vnímal ako svoje osobné zlyhanie, ku ktorému došlo, a preto ma následne veľmi mrzeli i zranenia, ktoré boli spôsobené poškodeným, najmä zranenia, ktoré sa týkali poškodenej R. T., nar. XX.XX.XXXX, ale taktiež i škody, ktorá vznikla na osobnom motorovom vozidle, do ktorého som ako vodič narazil.

Od prvého úkonu som spolupracoval s orgánmi činnými v trestnom konaní, čo vyplýva i z môjho výsluchu, ktorý sa konal dňa 06.07.2022, v ktorom som sa snažil v plnej miere objasniť moje protiprávne konanie, zároveň zodpovedať všetky otázky ktoré mi boli kladené, a následne som sa snažil poukázať i na moju aktuálnu životnú situáciu, nakoľko dlhodobo pracujem v zahraničí, konkrétne v S.. Do miesta, v ktorom pracujem sa dopravujem sám, na mojom osobnom motorovom vozidle, taktiež svoje osobné motorové vozidlo využívam i na podnikanie, a to z toho dôvodu, že pracujem v oblasti stavebníctva. Moja pracovná činnosť pozostáva z obkladania priestorov, ktoré mi určí zamestnávateľ, a to v tom zmysle, že väčšinou jeden alebo dva dni vopred, mám určené miesto, na ktoré idem vykonávať svoju pracovnú činnosť, pričom ja sám si musím zabezpečiť materiál, obklady, dlažby, flexibilné lepidlo, prípadne lepidlo na interiérový obklad, ktorý si vyzdvihnem buď priamo u dodávateľa, prípadne na sklade u môjho zamestnávateľa, a následne cestujem k objednávateľovi, u ktorého realizujem moju pracovnú činnosť. Počas mojej pracovnej činnosti boli aj také situácie, kedy som za prácou cestoval aj 150 km, od môjho ubytovania.

Ak by nastala situácia, že by som nebol schopný samostatne sa dopraviť na miesto, ktoré mi určí zamestnávateľ, a zabezpečiť si potrebný materiál vo vlastnej réžii, tak mi môj zamestnávateľ prestane prideľovať prácu, a to z toho dôvodu, že pracujem samostatne, a teda nepracujem s nikým v partii, a teda by som sa nemohol spoľahnúť na iného človeka, kolegu, ktorý by vykonával dopravnú činnosť.

Vyššie uvedené skutočnosti považujem za zásadné, a to z toho dôvodu, že ak by som prišiel o vodičské oprávnenie, tak by som prišiel aj o svoju prácu. Keď som býval na Slovensku, v obci B., pri W. A., bol som zamestnaný v obchodnej spoločnosti E. V. T., W., pričom som pracoval ako manipulačný pracovník na konfekčnom oddelení, kde som vedel zarobiť priemerne približne 1 100,-- € mesačne, avšak v mojej aktuálnej práci v S. si dokážem zarobiť v rozmedzí od 3 000,-- € až 4000,-- € mesačne, čo je aj pre mňa, ale ja pre moju rodinu, najmä pre moju matku veľmi pozitívne, nakoľko po smrti môjho otca, sa snažíme spolu s mojím bratom a mojou sestrou pravidelne mesačne prispievať našej matke na všetky náklady spojené s rodinným domov vo B.. Tento môj zárobok považujem za podstatný aj v prípade povinnosti náhrady škody, ktorú som svojim nedbanlivostným konaním spôsobil, a ktorú chcem v plnej miere poškodeným nahradiť.

Neviem si predstaviť situáciu, že by som momentálne musel prísť o svoju prácu kvôli odobratiu vodičského preukazu, a tým aj o svoj pravidelný mesačný príjem. Odkedy som bol účastníkom dopravnej nehody, ktorá je predmetom tohto konania, som si dával enormný pozor na svoj štýl jazdy, taktiež na akékoľvek dopravné obmedzenia, stále mám v hlave dopravnú nehodu, ktorú som spôsobil, a už nikdy nechcem zažiť ten moment, ktorý mi je aj v súčasnosti kladený za vinu.

Vzhľadom na všetky vyššie uvedené skutočnosti plne rešpektujem svoju vinu, taktiež rešpektujem i uložený trest, ktorý mi bol podmienečne odložený, avšak nakoľko mi bol Okresným súdom Považská Bystrica udelený trest spočívajúci v zákaze činnosti viesť osobné motorové vozidlo po dobu 30 mesiacov, tak som zahlásil 22.12.2022 odvolanie čo do trestu, avšak len čo do trestu zákazu činnosti, ktorý prostredníctvom môjho obhajcu odôvodňujem. Ja som sa pokúšal poukázať na tú skutočnosť, že takýto trest by mohol mať pre mňa čo sa týka finančného a zárobkového hľadiska likvidačný následok, a do značnej miery by takýto trest ovplyvnil aj moju schopnosť nahradiť poškodeným vzniknutú škodu, ako aj podieľať sa na rodinných výdavkoch mojej matky, a celej našej rodiny.

Súčasťou môjho odporu bolo i čestné vyhlásenie môjho zamestnávateľa, pre ktorého vykonávam pracovnú činnosť, z ktorého je zrejmé, že ak mi bude udelený trest zákazu činnosti viesť osobné motorové vozilo, tak mi môj zamestnávateľ nebude schopný pridelovať prácu, a ani akúkoľvek inú vhodnú prácu, ktorou by som bol schopný nahradiť môj príjem.

Týmto zdvorilo žiadam Krajský súd v Trenčíne aby prehodnotil moje odvolanie a sám rozhodol tak, že na základe mnou uvádzaných skutočností zruší rozhodnutie Okresného súdu Považská Bystrica o zákaze činnosti.“

Na verejnom zasadnutí konanom o odvolaní obžalovaného, prokurátor krajskej prokuratúry navrhol odvolanie obžalovaného podľa § 319 Trestného poriadku (ďalej len „Tr. por.“) ako nedôvodné zamietnuť. Obhajoba navrhla odvolaniu obžalovaného vyhovieť.

Krajský súd, ako súd odvolací, nezistiac dôvody pre rozhodnutie podľa § 316 Tr. por., na podklade podaného odvolania na verejnom zasadnutí preskúmal v rozsahu a z dôvodov podľa § 317 ods. 1 Tr. por. zákonnosť a odôvodnenosť výrokov napadnutého rozsudku okresného súdu o uloženom treste odňatia slobody, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo. Svoju prieskumnú povinnosť odvolací súd okrem vytýkaných chýb zamerail aj na prípadné chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, avšak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por. Na základe vykonania svojej prieskumnej povinnosti v uvedených zákonných medziach, odvolací súd dospel k záveru, že odvolanie obžalovaného nie je dôvodné.

Pokiaľ ide o správnosť postupu okresného súdu, ktorý predchádzal vydaniu odvolaním obžalovaného napadnutých výrokov rozsudku okresného súdu o uloženom treste zákazu činnosti z obsahu odvolania obžalovaného a jeho dôvodov vyplýva, že v podanom odvolaní nie sú vytýkané chyby takéhoto procesného charakteru, pričom odvolací súd nezistil v postupe okresného súdu ani existenciu takýchto procesných chýb, v odvolaní nevytýkaných, ktoré by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 317 ods. 1 Tr. por.

Na základe preskúmania veci odvolací súd zistil, že obžalovaný urobil na hlavnom pojednávaní vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. b) Tr. por., ktoré vyhlásenie okresný súd prijal podľa § 257 ods. 7 Tr. por. Na základe tohto postupu okresný súd rozhodol napadnutým rozsudkom o vine obžalovaného, ktoré rozhodnutie o vine je nenapadnuteľné odvolaním.

Preto prieskumná povinnosť odvolacieho súdu sa v tomto prípade nemohla vzťahovať na výroky o vine obžalovaného, ale predmetom posudzovania správnosti a zákonnosti mohli byť len odvolaním obžalovaného napadnuté výroky o uloženom treste obžalovanému.

Z dôvodov podaného odvolania vyplýva, že obžalovaný namietal neprimeranú prísnosť uloženého trestu zákazu činnosti v zmysle § 321 ods. 1 písm. e) Tr. por.

Odvolací súd sa nestotožnil s názorom obhajoby o neprimeranej prísnosti trestu zákazu činnosti, uloženého obžalovanému v prejednávacom prípade.

Podľa § 15 ods. 2 písm. a) vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej č. 30/2020 Z. z. o dopravnom značení, pri riadení cestnej premávky v križovatke znamená pre vodiča, ak svieti signál červenej farby „Stoj“; vodič musí zastaviť pred križovatkou.

Podľa § 157 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke sa porušenie povinností ustanovených týmto zákonom považuje za porušenie všeobecne záväzných právnych predpisov o bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky.

Podľa § 157 ods. 2 písm. c) zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke je porušením pravidiel cestnej premávky závažným spôsobom také porušenie pravidiel cestnej premávky, v ktorého dôsledku vznikne dopravná nehoda, pri ktorej sa inému ublíži na zdraví alebo sa inému spôsobí škoda na majetku, alebo nesplnenie si povinností účastníka dopravnej nehody alebo škodovej udalosti.

Podľa § 157 ods. 2 písm. h) zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke je porušením pravidiel cestnej premávky závažným spôsobom nezastavenie vozidla na pokyn STOJ! dávaný policajtom alebo inou oprávnenou osobou, alebo na signál svetelného signalizačného zariadenia s červeným svetlom „Stoj!“.

Na základe preskúmania veci odvolací súd zistil, že okresný súd v súlade § 61 odsek 1, ods. 2 Trestného zákona (ďalej len „Tr. zák.“) v danom prípade ukladal trest v rámci zákonom ustanovenej zákonnej sadzby trestu zákazu činnosti od 1 až 10 rokov. Krajský súd poukazuje na skutočnosť, že obžalovaný svojim konaním porušil predpisy o cestnej premávke a to závažným spôsobom podľa § 157 ods. 2 písm. c), písm. h) zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke, keď nerešpektoval signál svetelného signalizačného zariadenia s červeným svetlom „Stoj“, vošiel do križovatky a teda jeho nedisciplinovanosťou a nerešpektovaním základných pravidiel cestnej premávky došlo k dopravnej nehode spojenej s uvedenými následkami.

Z výpisu evidencie vodiča obžalovaného je zrejmé, že sa jedná o nedisciplinovaného vodiča, tento pomerne v krátkom časovom rozmedzí a to od roku 2016 do roku 2019 ako vodič bol desaťkrát postihnutý v blokovom konaní, jednak za rýchlosť a aj za nerešpektovanie dopravných značiek. Uložený trest zákazu činnosti vo výmere je teda trestom uloženým v dolnej polovici zákonom ustanovenej trestnej sadzby, pričom v prejednávanej veci zohľadňuje aj osobu obžalovaného. Jeho doterajšie správanie sa v cestnej premávke svedčí o nedisciplinovanosti ako vodiča a vyplýva to z registra priestupkov obžalovaného, čo zjavne nemalo na jeho osobu dostatočný prevýchočný vplyv, pretože ho od spáchania ďalších deliktov na úseku cestnej premávky neodradilo.

Týmto druhom trestu a jeho výmerou je potrebné sledovať aj záujem spoločnosti na tom, aby nedisciplinovaní vodiči do budúcnosti prehodnotili svoje správanie ako vodiči motorových vozidiel. Takýto trest práve pri takýchto trestných činnostiach má silný preventívny účinok. Aj podľa názoru odvolacieho súdu je potrebné takéto tresty ukladať a to bez akýchkoľvek okolností pracovných, rodinných. Skutočnosť, že potrebuje mať oprávnenie jazdiť kvôli práci si vodič musí uvedomiť pri spôsobe jazdy a nie až po tom, ako takto nedisciplinovane jazdí a spôsobí takýto následok, si to začne uvedomovať.

Ak teda okresný súd napadnutým rozsudkom uložil obžalovanému aj trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu vo výmere 30 mesiacov, podľa názoru odvolacieho súdu uložené tresty nevykazujú znaky neprimeranej prísnosti.

Následne odvolací súd preskúmal správnosť a zákonnosť napadnutých výrokov rozsudku okresného súdu aj z hľadiska existencie prípadných chýb, ktoré by odôvodňovali podanie dovolania.

Z tohto hľadiska odvolací súd považuje za potrebné poukázať na to, že podľa § 371 ods. 1 Tr. por. dovolanie možno podať, ak

- a) vo veci rozhodol nepríslušný súd,
- b) súd rozhodol v nezákonnom zložení,
- c) zásadným spôsobom bolo porušené právo na obhajobu,
- d) hlavné pojednávanie alebo verejné zasadnutie bolo vykonané v neprítomnosti obvineného, hoci na to neboli splnené zákonné podmienky,
- e) vo veci konal alebo rozhodol orgán činný v trestnom konaní, sudca alebo prísediaci, ktorý mal byť vylúčený z vykonávania úkonov trestného konania,
- f) trestné stíhanie bolo vykonané bez súhlasu poškodeného, hoci jeho súhlas sa podľa zákona vyžaduje,
- g) rozhodnutie je založené na dôkazoch, ktoré neboli súdom vykonané zákonným spôsobom,
- h) bol uložený trest mimo zákonom ustanovenej trestnej sadzby alebo bol uložený taký druh trestu, ktorý zákon za prejednávany trestný čin nepripúšťa,
- i) rozhodnutie je založené na nesprávnom právnom posúdení zisteného skutku alebo na nesprávnom použití iného hmotnoprávneho ustanovenia; správnosť a úplnosť zisteného skutku však odvolací súd nemôže skúmať a meniť,
- j) bolo uložené ochranné opatrenie, hoci na to neboli splnené zákonné podmienky,
- k) proti obvinenému sa viedlo trestné stíhanie, hoci bolo neprípustné,
- l) odvolací súd zamietol odvolanie podľa § 316 ods. 1, hoci na to neboli splnené zákonné dôvody, alebo zobral na vedomie späťvzatie odvolania obhajcom alebo osobou uvedenou v § 308 ods. 2 napriek tomu, že obvinený nedal výslovný súhlas na späťvzatie odvolania,

m) pred podaním obžaloby generálny prokurátor zrušil právoplatné rozhodnutie prokurátora po lehote uvedenej v § 364 ods. 3,
n) bol obvinenému uložený trest odňatia slobody na doživotie a súd rozhodol, že podmienené prepustenie z výkonu tohto trestu nie je prípustné.

Na základe preskúmania napadnutých výrokov rozsudku okresného súdu z uvedených dôvodov odvolací súd v prejednávacom prípade nezistil existenciu väd napadnutého rozsudku, uvedených v ustanovení § 371 ods. 1 Tr. por.

Podľa § 319 Tr.por. odvolací súd odvolanie zamietne, ak zistí, že nie je dôvodné. Keďže s poukazom na vyššie uvedené odvolací súd dospel k záveru, že odvolanie obžalovaného nie je dôvodné, rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Toto rozhodnutie bolo prijaté hlasmi členov senátu v pomere 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu zákon nepripúšťa žiadny ďalší riadny opravný prostriedok.